

[Viruela símica \(mpox en inglés\)](#)

Viruela símica (mpox en inglés)

[Viruela símica \(mpox en inglés\) Inicio](#)

Los CDC actualizarán las páginas web con el término "viruela símica (mpox en inglés)" para reducir el estigma y otros inconvenientes asociados a la terminología anterior. Este cambio responde a la reciente decisión de la [Organización Mundial de la Salud](#) sobre el tema.

Preguntas frecuentes

Actualizada 2 de febrero del 2023

Consulte las [Preguntas frecuentes para médicos](#) si tiene preguntas clínicas.

Información básica

¿Qué es la viruela símica?



La viruela símica es una enfermedad poco frecuente provocada por la infección por el virus de la viruela símica. El virus de la viruela símica es parte de la misma familia de virus que el de la viruela, el cual provoca la enfermedad del mismo nombre. Los síntomas de la viruela símica son similares a los síntomas de la viruela, aunque son más leves; además, la viruela símica pocas veces resulta mortal.

[Obtenga más información acerca de la viruela símica.](#)

¿Cuándo es necesario hacerse una prueba de detección de la viruela símica?



Las personas que creen que pueden tener viruela símica o las que tuvieron contacto estrecho personal con una persona que tiene viruela símica deben consultar a un proveedor de atención médica que les ayude a decidir si es necesario hacerse una prueba de detección de la viruela símica. Si el profesional establece que debe hacerse una prueba, trabajará con usted para recopilar las muestras y enviarlas a un laboratorio para analizarlas.

Síntomas

¿Cuáles son los síntomas de la viruela símica?



Los síntomas de la viruela símica pueden incluir:

- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares y de espalda
- Inflamación de los ganglios linfáticos
- Escalofríos

- Síntomas respiratorios (p. ej., dolor de garganta, congestión nasal o tos)
- Sarpullido de aspecto similar al de los granos o ampollas que aparecen en la cara, dentro de la boca y en otras partes del cuerpo, como las manos, los pies, el pecho, los genitales y el ano.
 - El sarpullido evoluciona en diferentes etapas antes de sanar por completo. La enfermedad por lo general dura de 2 a 4 semanas.

A veces, primero las personas presentan un sarpullido seguido de otros síntomas. Otras personas solo tienen sarpullido.

[Obtenga más información acerca de los signos y síntomas de la viruela símica.](#)

¿Qué debo hacer si presento síntomas?



- Consulte a un proveedor de atención médica si nota un sarpullido nuevo sin causa aparente u otros síntomas de viruela símica.
- Recuérdele al proveedor de atención médica que hay viruela símica en los Estados Unidos.
- Evite el contacto cercano (incluido el contacto físico íntimo) con otras personas hasta consultar a un proveedor de atención médica.
- Evite el contacto cercano con mascotas u otros animales hasta consultar a un proveedor de atención médica.
- Si está esperando los resultados de una prueba, tome las mismas precauciones.
- Si el resultado de su prueba es positivo, manténgase aislado e implemente otras [prácticas de prevención](#) hasta que su sarpullido haya sanado, se hayan caído todas las costras y se haya formado una capa nueva de piel intacta.
- Manténgase aislado si tiene fiebre, dolor de garganta, congestión nasal o tos. Salga solo para ver a un proveedor de atención médica o ante una emergencia. Evite usar el transporte público.
- Si se ve obligado a abandonar el aislamiento, cúbrase el sarpullido y use una mascarilla bien ajustada.

Propagación

¿Cómo se propaga la viruela símica?



La viruela símica puede propagarse de persona a persona a través del contacto directo con el sarpullido, las costras o los líquidos corporales infecciosos. También puede propagarse a través de las secreciones respiratorias durante el contacto prolongado cara a cara, o durante el contacto físico íntimo, como al besarse, abrazarse o tener relaciones sexuales.

Una persona con viruela símica puede contagiar a otras personas a partir del momento en que aparecen sus síntomas hasta que el sarpullido haya cicatrizado por completo y se haya formado una capa nueva de piel. Hasta el mes de febrero del 2023, [hay datos nuevos](#) que muestran que algunas personas pueden transmitir la viruela símica a otras personas por un plazo de uno a cuatro días antes de la aparición de sus síntomas. No está claro a cuántas personas afectó esto durante el brote actual. Por el momento no hay evidencia que demuestre que las personas que nunca presentan síntomas hayan propagado el virus a otras. Los CDC seguirán monitoreando la [información más reciente](#) acerca de [cómo se propaga la viruela símica](#).

¿La viruela símica es una infección de transmisión sexual (ITS)?



La viruela símica puede describirse con mayor precisión como "transmisible por vía sexual". En otras palabras, las relaciones sexuales son solo una de las formas en las que se puede propagar la viruela símica. En el pasado se han asociado brotes de viruela símica a la exposición directa a animales y productos de origen animal, con una propagación limitada de persona a persona. En el brote de viruela símica actual, el virus se está propagando principalmente a través del contacto cercano personal. Esto puede incluir el contacto con lesiones o secreciones respiratorias infecciosas a través del contacto cercano, sostenido y piel a piel que ocurre durante las relaciones sexuales. Sin embargo, cualquier contacto cercano, sostenido, piel a piel con una persona con viruela símica puede propagar el virus. No es necesario que el contacto sea exclusivamente íntimo o sexual.

Obtenga más información sobre cómo reducir el riesgo de viruela símica durante las relaciones sexuales.

¿La viruela símica (mpox en inglés) se puede propagar por el agua en piscinas, tinas de hidromasaje o parques acuáticos?



No hay estudios que hayan encontrado una relación concluyente entre la viruela símica y el agua de piscinas, tinas de hidromasaje y parques acuáticos. El virus de la viruela símica muere en el agua con los niveles de cloro recomendados por los CDC y exigidos por las jurisdicciones de los Estados Unidos para la desinfección de espacios recreativos.

Sin embargo, es posible transmitir la viruela símica a otras personas a través del contacto piel a piel. También se puede transmitir al compartir objetos que usó una persona con viruela símica, como toallas, tablas, juguetes de agua o ropa.

[Obtenga más información sobre cómo se propaga la viruela símica.](#)

Prevención

¿Cómo se puede prevenir la viruela símica?



- Evite el contacto cercano piel a piel con personas que tengan un sarpullido similar al de la viruela símica.
- Evite el contacto con los objetos y materiales que haya utilizado una persona con viruela símica.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón o use un desinfectante de manos a base de alcohol, especialmente antes de comer o tocarse la cara, y después de ir al baño.

[Obtenga más información acerca de la prevención de la viruela símica.](#)

¿Deberían preocuparse las personas por asistir a eventos multitudinarios?



Las personas pueden contraer la viruela símica si tienen contacto cercano piel a piel con alguien que tiene viruela símica. Los primeros indicios indican que los eventos con actividades en los cuales las personas tienen contacto cercano sostenido piel a piel han ocasionado casos de viruela símica. Si planea asistir a un evento, evalúe cuánto contacto cercano, personal y piel a piel es probable que ocurra allí.

[Obtenga más información sobre los encuentros sociales y la viruela símica.](#)

Tratamiento

¿Qué tratamientos existen para la viruela símica?



No hay tratamientos que sean específicos para las infecciones por el virus de la viruela símica. Sin embargo, debido a las similitudes genéticas en los virus, los medicamentos antivirales utilizados para tratar la viruela pueden usarse para tratar las infecciones por la viruela símica.

[Obtenga más información acerca del tratamiento de la viruela símica.](#)

Vacunación

¿Hay una vacuna para prevenir la viruela símica?



Como los virus de la viruela símica y la viruela son genéticamente similares, las vacunas desarrolladas para proteger contra los virus de la viruela se pueden usar para prevenir infecciones por viruela símica.

El Gobierno de los EE. UU. tiene dos vacunas en sus reservas —JYNNEOS y ACAM2000— que ayudan a prevenir la viruela símica en personas expuestas al virus.

[Obtenga más información acerca de las vacunas contra la viruela símica.](#)

¿Quiénes deben vacunarse?



Los CDC recomiendan la vacunación para las personas que estuvieron expuestas a la viruela símica y las personas que pueden tener más probabilidad de contraer la viruela símica, como:

- Personas que los funcionarios de salud pública identificaron como contactos de una persona con viruela símica
- Personas que saben que una de sus parejas sexuales de las últimas semanas fue diagnosticada con viruela símica
- Personas que tuvieron diferentes parejas sexuales en las últimas 2 semanas en una zona con casos conocidos de viruela símica

[Obtenga más información acerca de las vacunas contra la viruela símica.](#)

¿Dónde puede averiguar si es elegible para recibir la vacuna?



Si cree que podría ser elegible para recibir la vacuna, comuníquese con un proveedor de atención médica o con su departamento de salud local. Ellos pueden ayudarle a determinar si debe vacunarse.

[Obtenga más información acerca de las vacunas contra la viruela símica.](#)

Si soy hombre y he tenido varias parejas sexuales masculinas recientemente, ¿eso me hace ser automáticamente elegible para la vacuna?



No, tener varias parejas sexuales es una de las consideraciones, pero hay otras, como si vive en una zona con propagación en curso de la viruela símica o si una de sus parejas sexuales se infectó recientemente con viruela símica. Si cree que tiene viruela símica o podría correr riesgo de infectarse, contacte a un proveedor de atención médica.

[Obtenga más información acerca de las vacunas contra la viruela símica.](#)

Mascotas y animales

¿Mi mascota podría contraer la viruela símica?



La viruela símica es zoonótica, lo que significa que puede propagarse entre animales y personas. Sin embargo, por el momento los CDC no consideran que la viruela símica sea un riesgo alto para las mascotas. Seguimos monitoreando de cerca la situación.

Obtenga más información acerca de la viruela símica y las mascotas en su casa.

Última revisión: 2 de febrero del 2023